

**DEPOSITO DI AUTOMEZZI MECCANICI E MATERIALI EDILI  
DITTA GUARINO  
VIA MARTIRI ATELLANA - CESA (CE).  
COMUNICAZIONI AMBIENTALI E RACCOLTA DI ARTICOLI PUBBLICATI DAL  
SITO WEB AGENZIALE WWW.ARPACAMPANIA.IT**

**[10 Settembre 2021]**

In merito alle notizie apparse su diverse testate giornalistiche della provincia di Caserta, che hanno riportato l'intervento di Arpac a seguito dell'incendio occorso nella notte tra il 25 e il 26 agosto scorsi a un deposito di materiale edile in via Atellana a Cesa (CE), si ritiene di dover precisare quanto emerge dalla cronaca dell'evento in questione. L'ordinanza adottata dal sindaco lo scorso 8 settembre, avente ad oggetto la messa in sicurezza del sito interessato dall'incendio, è stata elaborata anche grazie al supporto tecnico dell'Agenzia, che ha collaborato tempestivamente con le autorità competenti. Arpac è intervenuta di propria iniziativa la mattina del giorno 27 agosto, inviando sul posto tecnici del dipartimento Arpac di Caserta e fornendo successivamente indicazioni al Comune di Cesa e all'Asl sulle opportune modalità di gestione del materiale combusto nel corso dell'evento. I tecnici dell'Agenzia hanno infatti caratterizzato dettagliatamente i rifiuti prodotti dall'incendio, in modo da consentirne la rimozione e lo smaltimento in sicurezza. Arpac ha anche fornito indicazioni sulla gestione delle onduline in cemento amianto di cui è risultata composta la tettoia dello stabile, crollata in conseguenza dell'evento. L'incendio è apparso domato con tempestività dai Vigili del fuoco e non sono emerse, dal punto di vista delle emissioni, criticità tali da far avviare un monitoraggio specifico degli inquinanti atmosferici.



Ad ogni modo l'Agenzia ha programmato prelievi di terreno (top soil) nelle aree di possibile ricaduta degli inquinanti, i cui risultati verranno resi non appena disponibili, nel rispetto dei tempi tecnici necessari per lo svolgimento di tale metodica.



[16 Dicembre 2021]

A conclusione delle attività di controllo e facendo seguito a quanto già reso noto, in data odierna sono stati trasmessi ai portatori di interesse gli esiti analitici ([RdP\\_Suolo\\_18640 allegato](#)) relativi a campioni di top soil (primi 10 cm di terreno) prelevati il 24/09/2021. Dalle determinazioni analitiche relative a metalli, IPA, PCB, PCDD, PCDF) **non è stato riscontrato alcun superamento delle relative CSC** di cui alla tabella 1A dell'Allegato 5 alla Parte IV Titolo V del D. Lgs. 152/2006 (siti a destinazione d'uso verde pubblico / residenziale), ad eccezione del **berillio**. In merito ai superamenti dei limiti di legge del berillio, nei campioni di terreno, va sottolineato che esiste un'ampia letteratura tecnico-scientifica sulla base della quale è possibile attribuire tali superamenti a caratteristiche intrinseche alla natura geochimica della Piana Campana (depositi piroclastici), con valori del fondo naturale che possono superare i 12 mg/kg s.s. per il Berillio (ISPRA - ARPAC, Valori di fondo Be, Sn, V nei terreni dell'area dei Laghetti di Castel Volturno, Dicembre 2010; De Vivo B., Lima A., Giaccio L., Cicchella, Albanese S., Bove M., Grezzi G., Ayuso R.A., Atlante Geochimico Ambientale del S.I.N. Litorale Domitio-Flegreo e Agro Aversano, Aracne Editrice, Roma; ARPAC, Piano di caratterizzazione dei campisuoli del Comune di Acerra; ARPAC, Cartografia caratterizzazioni suolo, topsoil ed acque sotterranee lungo il corso dei Regi Lagni; Sintesi della relazione di cui all'art. 1 comma 3 lettera c della Direttiva Ministeriale del 23 dicembre 2013).

RAPPORTO DI PROVA N° 18640/2021

Accettazione n°: 18640/2021      del: 27/9/21      Laboratorio Regionale Diossine  
Descrizione: Suolo      Località di prelievo: Cesa (CE)  
Tipo Analisi: Diossine, Furani e PCB      Sito/Punto di prelievo: camp PZ5  
Ente prelevatore: A.T. Dip. Prov. CE      Comune e Indirizzo: via Arena - Centro Dir. Loc. S.Benedetto Caserta  
Modalità di campionamento: N.A.      Verbale di prelievo n°: 7/MAB/21  
Committente: Dipartimento Provinciale di Caserta  
Data prelievo: 24/9/21      Data inizio prove: 28/9/21      Data fine prove: 1/12/21

RISULTATO DELLA PROVA

Parametro	Metodo di prova	Risultato %	Incertezza %
Residuo a 105 °C	DM 13/9/1999 SO n. 185 GU n.248 21/10/1999 Met II.2	93,9	0,3
Scheletro (frazione > 2mm)	DM 13/9/1999 SO n. 185 GU n.248 21/10/1999 Met II.1	0	---

Metodo di prova: EPA 1613B 1994, NATO CCMS report n. 178 1989

Parametro	Risultato I-TEQ (ng/Kg s.s.)	Incertezza I-TEQ (ng/Kg s.s.)	Limite di Quantificazione I-TEQ (ng/Kg s.s.)	Tabella 1 - Allegato 5 - Titolo V - Parte IV D.Lgs. 152/06: Concentrazione soglia di contaminazione nel suolo e nel sottosuolo riferiti alla specifica destinazione d'uso dei siti da bonificare	
				COLONNA A Sito ad uso verde pubblico, privato e residenziale I-TEQ (ng/Kg s.s.)	COLONNA B Sito ad uso Commerciale ed Industriale I-TEQ (ng/Kg s.s.)
<b>Diossine e Furani</b>	---	---	---	---	---
2,3,7,8-tdf	<0,01	---	0,01	---	---
2,3,7,8-tdcd	<0,10	---	0,10	---	---
1,2,3,7,8-pecdf	<0,02	---	0,02	---	---
2,3,4,7,8-pecdf	<0,20	---	0,20	---	---
1,2,3,7,8-pecdd	<0,20	---	0,20	---	---
1,2,3,4,7,8-hxcdf	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,6,7,8-hxcdf	<0,06	---	0,06	---	---
2,3,4,6,7,8-hxcdf	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,7,8,9-hxcdf	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,4,7,8-hxcdd	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,6,7,8-hxcdd	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,7,8,9-hxcdd	<0,04	---	0,04	---	---
1,2,3,4,6,7,8-hpcdf	<0,004	---	0,004	---	---
1,2,3,4,7,8,9-hpcdf	<0,004	---	0,004	---	---
1,2,3,4,6,7,8-hpcdd	<0,004	---	0,004	---	---
ocdf	0,0012	0,0005	0,0004	---	---
ocdd	<0,0004	---	0,0004	---	---
Sommatoria PCDD/PCDF	0,42	0,00	0,42	10	100

L'espressione dei risultati dei PCDD/PCDF tiene conto del recupero dello standard interno di matrice.

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina 1 di 3
MD 5.10 Y1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	4	04/09/2020	

RAPPORTO DI PROVA N° 18640/2021

Parametro	Risultato (mg/Kg s.s.)	Incertezza (mg/Kg s.s.)	Limite di Quantificazione (mg/Kg s.s.)	Tabella 1 - Allegato 5 - Titolo V - Parte IV D.Lgs. 152/06: Concentrazione soglia di contaminazione nel suolo e nel sottosuolo riferita alla specifica destinazione d'uso dei siti da bonificare	
				COLONNA A Sito ad uso verde pubblico, privato e residenziale (mg/Kg s.s.)	COLONNA B Sito ad uso Commercial ed Industriale (mg/Kg s.s.)
<b>Policlorobifenili</b>	---	---	---	---	---
PCB-28*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-52*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-95*	0,0004	0,0001	0,0002	---	---
PCB-101*	0,0006	0,0001	0,0002	---	---
PCB-99*	0,0021	0,0003	0,0002	---	---
PCB-81**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-110*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-77**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-151*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-149*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-123**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-118**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-114**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-146*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-153*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-105**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-138*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-126**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-187*	0,0006	0,0001	0,0002	---	---
PCB-183*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-128*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-167**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-177**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-156**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-157**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-180*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-169**	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-170*	<0,0002	---	0,0002	---	---
PCB-189**	<0,0002	---	0,0002	---	---
<b>Sommatoria PCB (congeneri totali)*</b>	<b>0,0062</b>	<b>0,0003</b>	<b>0,0029</b>	<b>0,06</b>	<b>5</b>
<b>Sommatoria PCB (dioxin like)**</b>	<b>&lt;0,0012</b>	<b>---</b>	<b>0,0012</b>	<b>---</b>	<b>---</b>

(\*) prova non accreditata da Accredia

(\*\*) Congeneri PCB dioxin-like

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina 2 di 3
MD 5.10 Y1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	4	04/05/2020	

**RAPPORTO DI PROVA N° 18640/2021**

**GIUDIZIO:** Per tutti i parametri del presente rapporto di prova, il campione presenta valore di concentrazione inferiore alla concentrazione soglia di contaminazione per i siti ad uso verde pubblico, privato e residenziale, come da Tab.1 AII. 5 Titolo V Parte IV del D.Lgs. n. 152/06 col. A

L'U.O.C. Siti Contaminati e Bonifiche non è responsabile del campionamento.  
 I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova così come ricevuto.  
 Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.  
 Le sommatorie si riferiscono alla somma dei soli congeneri positivi, più i congeneri al di sotto del limite di quantificazione considerati pari alla metà del limite di quantificazione stesso (medium bound).  
 L'incertezza di misura è espressa come incertezza estesa ad un livello di probabilità del 95% con un fattore di copertura k=2.  
 La conformità ai valori limite di legge viene valutata secondo le Linee guida ISPRA 52/2009 "L'analisi di conformità con i valori limite di legge: il ruolo dell'incertezza associata a risultati di misura".

Pozzuoli li 13/12/2021

**Il Dirigente**  
*del L.R. Diossine*  
**dot. Luigi Iannibelli**

-----  
 Fine Rapporto di Prova

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 Y1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	4	04/05/2020	

**RAPPORTO DI PROVA N° 18640/2021**

Accettazione n°: 18640/2021	del: 27/09/2021	Laboratorio Regionale Siti Contaminati
Descrizione: Suolo (Top soil)	Località di prelievo: CESA (CE)	
Tipo Analisi: Chimica	Sito/Punto di prelievo: Coordinate UTM WGS 84: 435405E-4535683N (Incendio del 16/08/2021 c/o deposito di materiali edili) - Campione P25	
Ente prelevatore: A.T. Dip. Prov. CE	Comune e Indirizzo: via Arena - Centro Dir. Loc. S.Benedetto Caserta	
Modalità di campionamento: // // // //	Verbale di prelievo n°: 07/MAR/2021	
Committente: Dipartimento Provinciale di Caserta	Data prelievo: 24/08/2021	
Data Inizio Analisi: 28/09/2021	Data Fine Analisi: 06/10/2021	

RISULTATO DELLA PROVA					
PARAMETRO		RISULTATO	INCERTEZZA	METODI DI ANALISI	
Residuo a 105 °C (frazione < 2 mm dopo essiccazione all'aria)		93,9%	0,3%	DM 13/9/1999 SO n. 185 GI n.248 21/10/1999 Met 8.3	
Scheletro (frazione > 2mm)		0,0%	0,0%	DM 13/9/1999 SO n. 185 GI n.248 21/10/1999 Met 8.4	
PARAMETRO	RISULTATO (mg/Kg s.s.)	INCERTEZZA (mg/Kg s.s.)	METODI DI ANALISI	Tabella 1 - Allegato 5 - Titolo V - Parte IV D.Lgs. 152/06: Concentrazione soglia di contaminazione nel suolo e nel sottosuolo riferiti alla specifica destinazione d'uso del sito da bonificare	
				COLONNA A Sito ad uso verde pubblico, privato e residenziale (mg/Kg s.s.)	COLONNA B Sito ad uso Commerciale ed Industriale (mg/Kg s.s.)
<b>COMPOSTI INORGANICI</b>					
1	Antimonio (Sb)	<0,5	---	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	10
2	Arsenico (As)	17,0	3,8	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	20
3	Berillio (Be)	5,38	0,84	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	2
4	Cadmio (Cd)	0,57	0,09	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	2
5	Cobalto (Co)	8,09	1,21	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	20
6	Cromo (Cr)	9,05	1,32	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	150
7	Cromo VI (Cr)	0,43	0,11	EPA 3060A 1996, EPA 7199 1996	2
8	Mercurio (Hg)	0,10	0,03	EPA 7473 2007	1
9	Nichel (Ni)	16,3	2,4	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	120
10	Piombo (Pb)	49,5	8,0	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	300
11	Bario (Ba)	95,8	14,0	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	120
12	Selenio (Se)	<0,2	---	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	3
13	Tallio (Tl)	<0,1	---	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	1
14	Vanadio (V)	52,6	8,3	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	90
15	Zinco (Zn)	190	15	EPA 3051A, 2007, EPA 6010 D 2018	150

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 X1	1	5	12/12/2020	1 di 2
Procedura di riferimento: PG 5.10 A				

RAPPORTO DI PROVA N° 18640/2021

PARAMETRO	RISULTATO (mg/Kg s.l.)	INCERTEZZA (mg/Kg s.l.)	METODI DI ANALISI	Tabella 1 - Allegato 5 - Titolo V - Parte IV D.lgs. 152/06: Concentrazione soglia di contaminazione nel suolo e nel sottosuolo riferiti alla specifica destinazione d'uso dei siti da bonificare	
				COLONNA A Sito ad uso verde pubblico, privato e residenziale (mg/Kg s.l.)	COLONNA B Sito ad uso Commerciale ed Industriale (mg/Kg s.l.)
<b>IDROCARBURI POLICICLO AROMATICI</b>					
16 Pirene	0,007	0,002	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	5	50
17 Benzo(a)fluorantene	0,012	0,006	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,5	10
18 Crisene	0,016	0,006	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	5	50
19 Benzo(b)fluorantene	0,023	0,008	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,5	10
20 Benzo(k)fluorantene	0,009	0,003	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,5	10
21 Benzo(a)Pirene	<0,005	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
22 Indeno(1,2,3-c,d)Pirene	0,014	0,005	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	5
23 Dibenzo(a,h)Antracene	<0,005	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
24 Benzo(g,h,i)Pefilene	0,017	0,006	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
25 Dibenzo(a,h)Pirene	<0,010	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
26 Dibenzo(a,h)Pirene	<0,010	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
27 Dibenzo(a,h)Pirene	<0,010	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
28 Dibenzo(a,h)Pirene	<0,010	---	IPA 8561A 2007, IPA 8683C 1996, IPA 8270F 2018	0,1	10
29 Sommativa polidiclici aromatici (da pg. a 28)	0,10	0,01	---	10	100

(\*) prova non accreditata da ACCREDIA

(\*) U.D.C. Siti Contaminati e Bonifiche non è responsabile del campionamento.

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova così come ricevuto.

Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.

Le sommatorie si riferiscono alla somma dei soli congeneri positivi, più i congeneri al di sotto del limite di quantificazione considerati pari alla metà del limite di quantificazione stesso (medium bound).

L'incertezza di misura è espressa come incertezza estesa ad un livello di probabilità del 95% con un fattore di copertura k=2.

La conformità ai valori limite di legge viene valutata secondo le Linee guida (SPAA 11/2009 "I criteri di conformità con i valori limite di legge: il ruolo dell'incertezza associato ai risultati di misura").

**GIUDIZIO:** Relativamente al parametro 3 del presente rapporto di prova, il campione di terreno presenta valori di concentrazione superiori alla concentrazione soglia di contaminazione per i siti ad uso verde pubblico, privato e residenziale, come da Tab.1 All. 5 Titolo V Parte IV del D.lgs. n. 152/06 col. A. Per tutti i parametri del presente rapporto di prova, il campione di terreno presenta valori di concentrazione inferiori alla concentrazione soglia di contaminazione per i siti ad uso commerciale e industriale come da Tab.1 All. 5 Titolo V Parte IV del D.lgs. n. 152/06 col. B.

Pozzuoli li, 11/10/2021

IL DIRIGENTE  
del LR Siti Contaminati  
dott. Bruna Coletta

Fine Rapporto di Prova.

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 X1	1	5	12/12/2020	2 di 2
Procedura di riferimento: PG 5.10 A				

ORGANIZZAZIONE CON  
SISTEMA DI GESTIONE  
QUALITÀ CERTIFICATO  
DA IRISA SERVICES spa  
UNI EN ISO 9001

ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98  
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli  
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638